

2025 家庭月：「基督是我家之主」

2025 Family Month: "Christ is the Head of My Household"

于宏潔 05/11/2025

背誦經文：若是你們以事奉耶和華為不好，今日就可以選擇所要事奉的：是你們列祖在大河那邊所事奉的神呢？是你們所住這地的亞摩利人的神呢？至於我和我家，我們必定事奉耶和華。（書 24:15）

Memory Verse:

"And if it seems evil to you to serve the Lord, choose for yourselves this day whom you will serve, whether the gods which your fathers served that were on the other side of the River, or the gods of the Amorites, in whose land you dwell. But as for me and my house, we will serve the Lord." (Joshua 24:15, NKJV)

1. 家庭是 神所建立並要賜福的，也是建立神國的基石

1. Family is Established and Blessed by God—The Foundation of Building His Kingdom
 - 有健康的家庭，才會有復興的教會；同樣，教會復興，家庭也必一起蒙福。
 - Healthy families foster a thriving church; likewise, a revived church brings blessings to families.

2. 「讓主居首位」乃全家蒙福之路

2. "Putting Christ First" is the Pathway to Whole Family Blessing

神的旨意是要基督「在凡事上居首位」（西 1:18），當然包括了我們的家庭。當任何家庭能落實並見證「基督是我家之主」的時候，不僅為全家敞開了蒙恩、蒙福的大門，也讓每一位家人能夠走在 神的喜悅與祝福中！教會亦然！

God's will is for Christ to have the preeminence in all things (Colossians 1:18, NKJV), including our families. When a family truly lives out and testifies that "Christ is the Head of Our Household," it opens the door to grace and blessing for the whole family and enables all members to walk in God's favor. This also applies to the church.

- 3 以色列啊，你要聽，要謹守遵行，使你可以在那流奶與蜜之地得以享福，人數極其增多... 4 「以色列啊，你要聽！耶和華—我們 神是獨一的主。 5 你要盡心、盡性、盡力愛耶和華—你的 神。 6 我今日所吩咐你的話都要記在心上， 7 也要殷勤教訓你的兒女。無論你坐在家裏，行在路上，躺下，起來，都要談論。 8 也要繫在手上為記號，戴在額上為經文； 9 又要寫在你房屋的門框上，並你的城門上。（申 6:3-9）
- 3 Therefore hear, O Israel, and be careful to observe it, that it may be well with you, and that you may multiply greatly in a land flowing with milk and honey... 4 "Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one! 5 You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your strength. 6 And these words which I command you today shall be in your heart. 7 You shall teach them diligently to your children, and shall talk of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie

down, and when you rise up. 8 You shall bind them as a sign on your hand, and they shall be as frontlets between your eyes. 9 You shall write them on the doorposts of your house and on your gates. (Deuteronomy 6:3-9, NKJV)

3. 神所要得著的是由「全家」到「全民」的事奉與見證

3. What God desires is the service and testimony of “the whole family” and then “the entire people”

歷代以來，神所要得著的是由「全家」到「全民」的事奉與見證。從百姓出埃及的時候，法老嘗試用各樣詭計，不容許百姓全都去事奉神，就可以看得出全家與全民的事奉一直是仇敵全心所想破壞的 (出 10:10-11, 24-26)。但是由摩西毫不妥協的堅持和約書亞的宣告，都成為百姓極好的榜樣與見證。

Throughout the ages, what God desires is the service and testimony of “the whole family” and then “the entire people”. When the Israelites left Egypt, Pharaoh tried all kinds of schemes to prevent the entire people from serving God. This shows that the enemy always tries to destroy the service of the whole family and service of the entire people (Exodus 10:10-11, 24-26). However, Moses' uncompromising persistence and Joshua's declaration became beautiful examples and testimonies for the people.

- 我們...**連一蹄也不留下**...(出 10:26a)
- "...**not a hoof shall be left behind**..." (Exodus 10:26a, NKJV)
- 若是你們以事奉耶和華為不好，今日就可以選擇所要事奉的：是你們列祖在大河那邊所事奉的神呢？是你們所住這地的亞摩利人的神呢？至於我和我家，我們必定事奉耶和華。(書 24:15)
- And if it seems evil to you to serve the Lord, choose for yourselves this day whom you will serve, whether the gods which your fathers served that were on the other side of the River, or the gods of the Amorites, in whose land you dwell. But as for me and my house, we will serve the Lord. (Joshua 24:15, NKJV)
- 當信主耶穌，你和你一家都必得救【或作：你們都當信主，就必得救—你和你一家！】。
- Believe on the Lord Jesus Christ, and you will be saved, you and your household (Acts 16:31, NKJV)